



ՊԱՅՄԱՆՔ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ ԿԱՆԻՍԿ
Տարեկան վեցամսեայ
Գ. Պոլսոյ համար 6 մէկիս 3 մէկ.
Գաւառաց 7 3 1/2

20
փարս

ՕՐԱԳԻՐ

20
փարս

ՊԱՅՄԱՆՔ

ՀԱՅՐԵՆԻԻ վերաբերեալ որ եւ
է նամակ եւ գրութիւն պէտք է ուղ-
ղել առ ՏԵՐԵՆԻ-ԽԱՐԱԳԻՐ Կ. Պոլիս
Գաղթ Այլի ճատտիսի բիւ 20 ձիվե-
լիկեան տպարան :

Direction du journal arménien
HAÏRÉNIK. CONSTANTINOPLE
20—Bab-Aly djadéssi—20

ԱՂԳԱՅԻՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

Gérant-Responsable
M. MELIKIAN

ՏԱՄԱՆԵՒԹԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ—ԹԻՒ 2006

ԵՐԵՎԱՆԻ

13 ՄԱՅԻՍ 1886 (Ն. Տ.) 25 ՄԱՅԻՍ

Կ. ՊՈԼԻՍ 12 ՄԱՅԻՍ

ԱՂԳԱՅԻՆ

ՄԿՐՏԻՉ ԷՄԻՆԻ ՅՕԲԵԼԵԱՆԸ

Մոսկուայէն սպրիւ 18 թուով հե-
տեւեալը կը գրեն Տփղիսի Նոր-Դար
լրագրին.

Հասաւ վերջապէս այն անձ-
կալի օրը, երբ որոշուած էր տո-
նել մեր հռչակաւոր գիտնական
—հայերէնագէտ Մկրտիչ Էմինի
արդիւնաւոր գործունէութեան
յիշատակայ յօրեւանը : Ինչպէս
յառաջագոյն յայտնած էր՝ այդ-
փառաւոր հանգէսը կատարուե-
ցաւ Լազ. ճեմարանի չքեղապէս
զարդարուած դահլիճում, որտեղ
գրած էր պատկառելի ծերու-
նում թարմ ծաղիկներով պատած
իւղանկար պատկերը : Հանդիսին
առանձին շուք էր տալիս ազգա-
յին լուսաւորութեան միաստը
հայադէլ Դելեանովի ներկայու-
թիւնը, որը յօրեւանի համար
յատուկ եկել էր Պետերբուրգից,
կէսօրուայ ժամի 12-ին սկսան
հաւաքուել հանդիսին մասնակ-
ցող պարոններ եւ տիկնայք : Ժա-
մը մէկին եկաւ ազգ. լուս. մի-
նիստը պ. Դելեանովը, իսկ փոքր
ժամանակից յետ և ինքն ալե-
զարդ յօրեւանը, որին սրտա-
տրով սպասուած էինը ամենքս :

Յարգելի գիտնականը դահ-
լիճ մտնելուն պէս՝ սկսուեցաւ
երկարատեւ ծափահարութիւն,
որը շատ յուզեց նրան : Պ. մի-
նիստը մօտեցաւ, ողջունեց նրան
և նստացրեց իւր մօտ : Բոլորե-
րեան աչքերը սեւեռուել էին դէպի
բազմալիստ ծերունին. նա ամ-
բողջ մարմնով դողում էր (կաթ-
ուածահար է նա) : Լազարեանց
Լիցէոնի հայկաբանութեան դա-
սատու պ. Խալաթեանը կարդաց
մի ուղերձ, որի մէջ խօսուած էր
յարգելի գիտնականի գործու-
նէութեան և մատուցած ծառա-
յութեան մասին. ի միջի այլոց
ասաց, որ Մկրտիչ Էմինը առա-
ջինն է եղել, որ հայերէնագի-
տութիւնն այդպիսի պատուաւոր
տեղ է տուել գիտնական աչ-
խարհում. այս խօսքերից խոր
զգացումով ալեզարդ յօրեւանը
արտասուեց : Լազ. ճեմարանի
վերապետը՝ մեծ. պ. Բանանովը

կարդաց Ամեն. Մակար Սրբազա-
նի օրհնութեան կոնդակը, որի
ընթերցման ժամանակ պատկա-
ռելի ծերունին կրկին արտա-
ուեց : Յետ այնորիկ Մոսկուայի
համալսարանի պ. ընկտորը յայտ-
նեց, որ համալսարանի խորհուր-
դը ընտրել է վաստակաւոր Մկր-
տիչ Էմինին պատուաւոր անդամ
համալսարանի Յետոյ պ. պ. Բա-
նանովը և Խալաթեանը փոփո-
խարար կարդացին ամենայն կող-
մից ստացած բազմաթիւ ուղերձ-
ները և շնորհաւորական հեռու-
գիրները, որոնցից մենք կը յի-
շենք միայն նշանաւորները, ինչ-
պէս՝ Ամեն. Մկրտիչից Սրբա-
զանից, Կ. Պօլսի Ամեն. Յարու-
թիւն Պատրիարքից, Սադիկեան,
Աղափիրեան, Սուրենեան, Սու-
քիաս սրբազաններից և Օրման-
եան վարդապետից և այլն. «Ա-
րարատի», «Նոր-Դար»-ի, «Մշակ»-ի
«Մեղուն» և «Արձագանք»-ի խմ-
բագրութիւններից, այլ և Թիֆ-
լիսի, Նոր-Նախիջեւանի, Ղարա-
բաղի, Բաղդադի, Երեւանի դան-
դան հիմնարկութիւններից (սրան-
ցից աչքի է ընկնում Ռ. Պատ-
կանեանի Նախիջեւանից ուղար-
կած սրժաթէ գրիչը) : Յետոյ
Պետեր. հայ հասարակութիւններից,
Պետերբուրգից, Մոսկուայից, Վե-
նետիկի միութարեաններից և Հ.
Ղեւոնդ Ալիշանից առանձին (ու-
ղարկել էր իւր Սիսուանը), Վի-
էննայի միութարեաններից. Պա-
րիզի Աղաթեմայից (պ. կարիէր),
Լոնդոնի համալսարանից, Ստրաս-
բուրգի համալսարանից (պ. Հիւ-
պիման), Պետերբուրգի համալ-
սարանի արեւելեան բաժանմուն-
քից, պրօֆ. Լեօէից (Պարիզ),
պրօֆ. Միլլէրից, ուրիշ բազմա-
թիւ պրօֆ. և անձինքներից, ո-
րոնք եղել են նրա աշակերտե-
րը : Մոսկուայի հայ ուսանողու-
թիւնից, Մոսկուայի հինգեր-
րորդ գիմնազիոնից, Վլադիմիրի
գիմնազիոնից և այլն Ապա բազ-
մաթիւ հաստատութիւններից,
ինչպէս՝ «Հնագիտական ընկերու-
թիւն» (ընտրուած է անդամ),
«Մարդաբանական և ազգագրա-
կան ընկերութեան» (ընկերու-
թեան ներկայացուցիչը յայտնեց
իւր շնորհակալիքը պ. Էմինի ծա-
ռայութեան համար) և այլն,
մանաւանդ հեռագիրներից նշա-
նաւոր են՝ կոմս Լօրիս-Մեյլիքո-

վից, պրօֆ. Ալվազովսկուց եւ
այլն :

Այս բոլորից յետոյ վեր կա-
ցաւ մեր հռչակաւոր գիտնակա-
նը իւր աեղից և դողդոջուն ձայ-
նով յայտնեց իւր խորին շնորհա-
կալութիւնը այս բոլորի համար
և կամեցաւ անել իւր փոքրիկ
կենսագրութիւնը, բայց չափա-
զանց յուզուած լինելով՝ չկարո-
ղացաւ վերջացնել թէյ վայելե-
լուց յետոյ՝ ամենքը մեկնեցան,
իսկ երեկոյեան պատրաստուած
էր ճաշկերոյթ, որի ժամանակ ե-
ղան ճառախօսութիւններ : Այս-
պէս վերջացաւ մեզ համար այս
անմոռանալի օրը, թողնելով հան-
գիսականներին վերայ ամենա-
բաղք տպաւորութիւն . . .

Այս փոքրիկ նկարագրութիւ-
նը անելով՝ մենք կամեցանք, որ
անձամբ չմասնակցողները այդ-
հանգիսին, գոնեա՝ փոքր ինչ
գաղափար կազմեն այս խորհր-
դաւոր օրուայ մասին : Կարգադ-
րիչ մասնաժողովը մտադիր է
լոյս ընծայել առանձին գրքովով
այն բոլոր նամակները, հեռա-
գիրները, ուղերձները և այլն, ո-
րոնք ստացուել են յօրեւանի
առթիւ :

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԽԱՂԱՔԱԿԱՆ ՊՈՇԱՐՈՒՄ

Տէյլի Նիւզ լրագրոյն մէջ կը
կարդանք.—

Երբ արտարին գործոց նախա-
րարութեան խորհրդական Պ. Պը-
րայս Յունաստանի նաւահանգիս-
տից պաշարման վրայ կը խօսէր
խորհրդարանին մէջ, խաղաղական
պաշարում խօսքն արտասանեց.
հակառակ կուսակցութեան այ-
սինքն պահպանողականաց կողմէ
շատեր ծիծաղեցան : Առանց հաս-
կանալու ծիծաղելն արդարեւ
հեռի է իմաստութեան փորձ մի
լինելէ, Պ. Պրայս ինքնին չէր հը-
նարէր այդ խօսքն, ինչպէս սխա-
մամբ կը կարծէին ծիծաղողը, այլ
լաւ ճանչցուած միջազգային օ-
րէնքն էր որ՝ Յունաստանի արե-
ւելեան եզերաց վրայ իրաց այս
վիճակը կը ներկայէր Պաշարման
հասարակ ձեւն՝ այն է պատե-
րազմական պաշարումն—իրաւամբ
չէզոք տէրութեանց նաւերն կար-

գելու պաշարեալ նաւահանգիստ-
ներն մտնել, իսկ խաղաղական
պաշարումն չէզոք նաւերու ընաւ
վերաբերութիւն չունի : Սրինակի
համար ներկայ պաշարումն Յու-
նաստանի առեւտրական յարա-
բերութիւնը կարգելու աշխարհի
միւս կողմանց հետ մի միայն Յու-
նական դրօշ կրող նաւերու : Իս-
կական պատերազմի պաշարում
չէ այս, չէ կարող դրաւել, սա-
կայն իրաւունք ունի Յունական
նաւուց երթեւեկութիւնը արգի-
լել : Այսպէս մեծ տէրութիւնը
Յունաստանի վրայ նիւթական
ճնշում մը ի գործ կը դնեն, գո-
հացներու յուսով իրենց օրինաւոր
պահանջն, առանց ու եւ փոքր
ինչ անպատեհութիւն պատճա-
ռելու տէրութեանց :

Պ. Պրայս մէջ բերաւ նաեւ
1850ին պատահած մի իրողու-
թիւն, երբ Լորտ Բալմէրսթըն
պաշարման խիստ միջոցներ ձեռք
կառնու, ընդդէմ Յունաստանի
Տօն Բասիֆիքս անուն անդլիա-
կան հպատակ փորթուկալցի Հրէի
մը պահանջը գոհացնելու հա-
մար, որոյ Աթէնքի մէջ գտնուած
տունը խուժանի մը կողմէ յար-
ձակում կրած էր : Հետեւապէս
ո՛չ Յունաստանի և ո՛չ պաշարման
պատասխանատու հինգ մեծ տէ-
րութեանց միոյն միջեւ պատե-
րազմական վիճակ մը չլինար : Նո-
քա միայն բարեկամական ձեռ-
նարկութեամբ կ'զգուշացնեն Յու-
նաստան որ թուրքիոյ հետ չը
պատերազմի :

ԵՐԷՎԱՆԻ ԹՂԹԱՔԵՐԸ

Հռոմ 18 մայիս.— Արտաքին
գործոց նախարար Ռօպիլան կոմ-
սը Յունական վեճը վերջնալուծն
պէս մտադիր է կանանչ տետրակ
մը հրատարակել Արեւելքի գոր-
ծոց վրայ որ Բուլճարի և Յունաս-
տանի վերջին դէպքերու վրայ
պիտի խօսի :

Քաթան (Սիկիլիա) 18 մայիս.—
Էտնա հրաբուխը առաւօտէն ի
վեր կը բռնկի. կեդրոնական
խառնարանի արեւմտեան կողմը
գոլորշիք և մոխիրները սաստիկ
կերպով կը վառնին :

Լոնտրա 18 մայիս.— Թայմզի
ուղղեալ հեռագիր մը կը ծանու-
ցանէ թէ Անգլիացի մը բնաւ մը-
նացած չէ ի Սուաբին. քաղաքին

պահպանութիւնը բոլորովին Ե-
գիպտական զօրաց յանձնուած է:
Ամառաւորներուն և ապստամբ-
ներուն միջեւ կռիւ մը մօտաւորա-
նէ: Գտնուած նաւերը անբաւա-
կան են ծովագերաց վրայ հսկելու:
Հոնտրա 18 մայիս.— Պ. Պրայս
Հասարակաց խորհրդարանին մէջ
հարցման մը պատասխանելով ը-
սաւ թէ բնաւ պատճառ մը չկայ
որ պաշարուած կղզիներուն պա-
րենաւորիլը կամ երեսփոխանաց
Աթէնք երթալը արգելէ: Վասն
զի օտար նաւերու դէմ գործող
ղութիւն չկայ բնաւ:
Երեսփոխանաց վերաբերեալ
խնդիրը Հելլենական կառավա-
րութեան կողմէ անգլիական գոր-
ծակաւորին յանձնուելով, նա-
խարարութիւնը նաւատորմի հը-
րամանատարին հրահանգ տուաւ
որ պատշաճ դատած միջոցները ի
գործ դնէ, երեսփոխանաց ուղե-
ւորութիւնը դիւրացնելու կամ
պաշարուածն նեղուող ժողովրդոց
օգնելու համար:
Մատրիտ 19 մայիս.— Նորա-
ծին թագաւորին միլիտարութիւնը
շաբաթ օրը տեղի պիտի ունենայ-
թագաւորը հաւանականաբար
Ֆէրտինանտ Ալֆօնս պիտի կոչ-
ուի: սակայն թագուհին այս մա-
սին վերջնական որոշում տուած չէ
տակաւին: Քարլոսեանց մէջ բա-
ժանումը հետզհետէ կը մարմ-
նանայ: Տոն ֆարլիս սպասողական
քաղաքականութեան մը հետեւիլ
կուզէ, ուրիշ բան է եթէ հասա-
րակապեալականաց կողմէ ապրա-
տամբութիւն մը ծագի: Կառա-
վարութիւնը սահմանադրուի
հասարակապետականաց և ֆար-
լիսեանց շարժումներուն վրայ կը
հսկէ:
Քաթան 20 մայիս.— Էտնայի
վրայ 11 խառնարան քաղցուեցան,
քանի մը տեղեր 200 կանդուն
լայնութեան վրայ լաւա կը տա-
րածուի: գետինը կը սարսի: կեդ-
րոնական խառնարանէն գոլորշի
և մոխիր միայն կը ժայթքէ:
Պէրլին 20 մայիս.— Պիզմարը
իշխանը Բանձօ կոմսին հետ Ֆը-
րիէտրիստուհէ մեկնեցաւ այս
իրիկուն:
Սօֆիա 20 մայիս.— Գերմա-
նիա պիտի ջանայ համոզել Ալէք-
սանդը իշխանը որ Երեսփոխա-
նական ժողովոյ վրայ իր ամեն
ազդեցութիւնը ի գործ դնէ և
միութեան վերաբերեալ կանխա-
հաս ցոյցերէ զգուշանայ:
Քաթան 21 մայիս.— Հրաբու-
խին բորբոքումը անդադար կա-
ւելնայ, օդը մութով և ծուխով
լեցուն է: Պէլլասօսի և Նիգօլիի
բնակիչք ի փախուստ ածապա-
րեցին: մինչեւ ցարդ անձի կո-
րուստ չկայ:
Բեդրսպուրկ 18 մայիս.— Հա-
մալալեան մամլոյն և մասնաւո-
րապէս Պ. Խաթըօֆի լրագրոյն
կարծեաց համեմատ Ռուսիոյ և
Գերմանիոյ յարաբերութիւնը ըզ-
դալապէս ցրտացած են: Գերմա-
նիա և Անգլիա խաղաղական Ուլ-
կիանոսին մէջ իրենց դադրակա-
նային շահերը բարեկամաբար
կարգադրեցին: ասոր համար է որ

Գերմանական լրագիրը Անգլիոյ
Յունական քաղաքականութիւնը
կը գովեն:
Հոնտրա 19 մայիս.— Իրլան-
տական ծրագրոյն վիճաբանու-
թիւնը հաւանականաբար մինչեւ
շաբթուա վերջը պիտի շարունակ-
ուի:
Փարիզ 20 մայիս.— Բազմա-
թիւ հասարակապետական լրագիրք
իշխաններու արտաքսումը կը
պահանջեն:
Բեդրսպուրկ 20 մայիս.— Չա-
րը Սեւ ծովուն նաւատորմին ուղ-
ղեալ իւրաքի մը մէջ հետեւեալ
կերպով կը խօսի:
« Ռուսիոյ անդորութիւնն և
խաղաղական զարգացումը կու-
զեմ: սակայն դէպքերը կրնան
ստիպել զիս որ կայսրութեան ա-
պահովութիւնը և արժանապատ-
ուութիւնը զէնքով պաշտպանեմ:
Այսպիսի պարագայի մէջ նաւա-
տորմին արիւթեան պիտի յանձ-
նեմ ինքզինքս »:
Փարիզ 20 մայիս.— Նախարարաց
կարեւոր նիստ մը տեղի ունեցաւ Ե-
լիզէի մէջ, ընդ նախագահութեամբ
Պ. Ժիւլ Կրէմիէ: վիճաբանութիւնը
իշխանաց արտաքսման խնդրոյն վը-
րայ էր: Բազմաթիւ նախարարք
կար-
ծիք յայտնեցին թէ իշխաններուն
արտաքսման վերաբերեալ օրէնք մը
գծել պատշաճ է: Պ. Լօգրուա մաս-
նաւորապէս ազդեցութեամբ գործել
պահանջեց, իսկ Պ. տը Ֆրէսինէ յայ-
տարարեց թէ, այդպիսի միջոց մը
ձեռք առնելու ժամանակը դեռ հա-
սած չէ: Յետոյ բազմաթիւ նախա-
րարք յայտնեցին թէ, Փարիզի կոմ-
սը որ վերջին օրերս թեկնածուի դեր
կատարած է, Ֆրանսայէն պէտք է
արտաքսուի: Պ. տը Ֆրէսինէ այս ա-
ռաջարկութեան ալ չհաւանեցաւ:
նախարարական տագնապ մը հաւա-
նական է, մասնաւորապէս Պ. Լօգ-
րուա հրաժարական տալու մտադիր է:
Վիեննա 19 մայիս.— Սոֆիայէն
կը ծանուցանեն թէ, Ալէքսանդր իշ-
խանէն զատ՝ իւր նախարարապետին
դէմ ալ դաւադրութիւն մը երեւան
ելեր է:
Աթէնք 18 մայիս.— Աթէնքի քու-
սական դեսպան Պ. Պիւժօֆ եռամ-
սեայ արձակուրդի հրաման պիտի ըս-
տանայ:
Փիլիպէ 18 մայիս.— Ընդդիմադիր
կուսակցութիւնը կառավարութեան
դէմ միթիւն մը սլաւապատած էր ե-
րէկ: հինգ հազարի չափ անձինք
գումարման վայրը գնացին, սակայն
ահաւոր անկարգութիւն մը ծագե-
ցաւ, և գումարման հեղինակները
ոստիկանութեան միջամտութեամբ ա-
ղատեցան:
Յետոյ երեսփոխանական ժողովն
որոշում մը քուէարկեց, որ Բուլգարի
ժողովրդոց առ կառավարութիւնն և
առ իշխանն ունեցած սէրն ու անձ-
նութիւնը կը հաստատէ:
Հոնտրա 18 մայիս.— Սթանտարտ
լրագրոյն Աթէնքի թղթակիցը կը հե-
ռագրէ թէ, աւստրիական նաւատոր-
մին հրամանատարը հրահանգ ըն-
դունած է, որ պաշարման գործողու-
թեան մէջ չափաւանց խտուրթիւն
ի գործ չդնէ:
Չանգիպար 18 մայիս.— Ֆրանսա
Քօմօի բոլոր կղզիները գրաւեց: այս
առթիւ դաշնադրութիւն մը կնքուե-
ցաւ Ժուլիանայի մէջ ապրիլ 21ին:
Սէփաստորու 18 մայիս.— Կայսրը
զօրահանգիսի ներկայ գտնուեցաւ
այսօր:

Երեքշաբթի, որ գահաժառանգ
դքսին ծննդեան տարեդարձի օրն է,
Չէյմէ անուն մարտանաւը ծովը պի-
տի իջուցուի:
Հոնտրայէն Հալիսի զարնուած
հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ,
Անգլիական կառավարութիւնը
խաղաղական Ուլկիանոսի հարա-
ւային կողմը փերմագիւր կղզիները
գրաւելու մտադիր է:
Հարթինկլթըն մարքիզը մայիս
19ին ի Պրատֆօրտ տեղի ունեցած
մեծ միթիւնի մը մէջ ատենաբա-
նութիւն մը ընելով, յայտնեց թէ
կառավարութեան իրլանտա-
կան ծրագիրք երկրին և աղա-
տական կուսակցութեան մեծա-
մասնութեան կողմէ պիտի մեր-
ժուին: այս վերջինը իւր հաւա-
նութիւնը չկրնար տալ այնպիսի
սկզբունքի մը առանց գործադ-
րութեան պարագայները գիտ-
նալու:
Հարթինկլթըն մարքիզը աւել-
ցուցեր է թէ ինքնօրինութեան
ծրագիրը ողբան դէշ, այնքան ա-
ւելի գէշ պիտի լինի եթէ Ուէսթ-
մինիսթրի մէջ իրլանտական ե-
րեսփոխաններ պահել տրամադ-
րող յօդուած մը նշանակուի ծը-
րագրին մէջ:
ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ
— օ —
ՀԵԼԼԵՆԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐ
—
ԿՈՒԻԻ Ի ՍԱՀՄԱՆԱԳԻՒԼԻ
Յունաստանէն սուրուած լու-
րերէ կիմացուի որ՝ սահմանադը-
խին վրայ Օսմ. և Հելլենական զօ-
րաց միջեւ ընդհարում մը տեղի
ունեցեր է կիրակի օր:
Սոյն կուռոյն վրայ թարիգ հե-
տեւեալ տողերը կը գրէ:
« Կիւրակէ օր Հելլենք Ալա-
սունիայի Օսմ. բանակին աջ կողմն
վրայ յարձակում մը ընելով, այս
վերջնոց կողմէ ընդդիմութեան
հանդիպեր են: Սոյն կուռոյն մէջ
Հելլենք բազմաթիւ կորուստ ու-
նենալէ զատ՝ 1 հազարապետի
տեղեկալ, 2 հարիւրապետ, վեց
յիւնապետ և 300 չափ զինուոր
գերի ինկեր են զէնքերով մեկ-
տեղ: Թէ՛ սոյն կուռոյն մէջ և թէ
չորեքշաբթի օրուրնէ ի վեր Ալա-
սունիայի և Եաննայի մօտերը
յառաջապահ զօրաց միջեւ տեղի
ունեցած ընդհարմանց մէջ՝ Օսմ.
զօրքերը ընդ ամենը ունեցած են
169 մեռելալ և 129 վիրաւոր: Հել-
լեն զօրաց կորուստը տակաւին
յայտնի չէ եղած »:
Ինչպէս արդէն որոշուած էր,
Հելլեն բանակին ընդհ. հրամա-
նատար Սափունձաքի զօրավարին
և Ահմէտ Էյուպ փաշայի միջեւ
տեսակցութիւն մը տեղի ունե-
ցաւ:
Սափունձաքի զօրավարը կի-
ւալի իրիկուն թրնօվայի կողմերը
Օսմ. հօլը դալով, ընդհ. հրամա-
նատարին հետ տեսակցեր և ներ-
կայ վիճակին վերջ տալու համար
ձեռք առնուելիք միջոցներուն

վրայ կարծեաց փոխանակութիւն
մը ըրեր են:
— Պաշարուած սկսելէն ի վեր,
Աւստրիական նաւատորմը մինչեւ
ցարդ 26, իսկ Անգլիական նաւա-
տորմը 35 հատ Հելլենական նա-
ւեր գրաւեր են:
— Պաշտօնական ազդիւրէ հա-
սած տեղեկութեանց նայելով,
կըսէ թարիգ, երէկ Եօրկիոս
թագաւորը Հելլեն բանակին
զէնքեկցութեան համար ու-
րոշմագիր մը հրատարակած է:
Սոյն որոշմագրին համաձայն,
պահեստի բանակին Ս. և Բ. կար-
գերը ուժը օրուան միջոցի մէջ
պիտի ցրուին:
Միւս դուռերը հետզհետէ
զէնքեկց լինելով, ի մօտոյ գի-
նուց ներքեւ զօրը չպիտի մնայ,
կամաւորք ևս պիտի ցրուին:
Ըստ թարիգի, երէկ իրիկուն
Յունաստանի արտաքին գործոց
նախարարին կողմէ մայրաքաղա-
քիս դեսպանատունը հասած հե-
ռագրի մը նայելով, վերոյիշեալ
արքայական հրամանագրին հա-
մաձայն, 1856, 57, 58, 59, 60 և 61
տարւոց Հելլեն զօրքերը իրենց
տեղերը պիտի զրկուին և ներ-
կայ տաղնապէն առաջ Յունաս-
տանի բանակը ինչ վիճակ որ ու-
նէր, նոյն վիճակին պիտի վե-
րածուի, այսինքն խաղաղութիւն
պիտի տիրէ բոլորովին:
— Մօնիթէօր կը գրէ թէ,
մայրաքաղաքս հասած մասնաւոր
հեռագրաց համաձայն Հելլենա-
կան ծովագերաց պաշարուած վեր-
ցեր է, Պ. Թրիքուրիի առ տե-
րութիւնս տուած ապահովու-
թեանց վրայ:
Հետեւաբար Յունաստանէն
նոր վճառքներ յանձնարարուեր
են ի Պօլիս:
—
Բարձր. Մեծ-Եպարքոսը ե-
րէկ ժամը 10ին միջոցները ել-
տրդի կայս. պալատն երթալով,
վերհ. Սուլթանէն ինչ ինչ հրա-
մաններ ստացաւ:
— Մայրաքաղաքիս անգլիա-
կան դեսպան Սըր Էտուար Թօ-
րնթօն բոլորովին առողջացած
լինելով, երէկ Բ. Դուռն գնաց եւ
արտաքին գործոց նախարար Սա-
յիտ փաշայի հետ պահ մը տե-
սակցեցաւ:
— Իզմիտի երկաթուղեաց գի-
ծը մինչեւ Էնկիւրի երկարելու
ծրագիրը, զոր Պ. Սէֆէլտէր ներ-
կայած էր, հանրօգուտ շինու-
թեանց նախարարութեանէն ըն-
դունուեր և նախարարաց ժո-
ղովոյ մատուցուեր է:
Կերեւի թէ, Պ. Սէֆէլտէր
Հոնտրայի, Փարիզի և Պէրլինի
դրամատեարաց օժանդակութիւնը
յաջողած է ձեռք բերել:
— Մայրաքաղաքիս Հելլենա-
կան դեսպան Պ. Գունտրիթթի
նախընթաց օր Բ. Դուռը երթա-
լով, Մեծ Եպարքոսին և արտա-
քին գործոց նախարարին հետ
տեսակցեցաւ սահմանադրուի
պատահած միջադէպին առթիւ:
— Արեւելեան Բուլգարի նա-
խորդ կուսակալ Ալափրիէլ փաշա

նախընթաց օր արտաքին գործոց նախարարին հետ տեսակցեցաւ :
— Պուլկարիոյ իշխանը շարաթ գլխեր վառնա հառնելով, ժողովրդեան կողմէ մեծ պատուով զուեցեր է :
— Եգիպտոսի գանձը 18,000 Օսմ. ոսկի զրկեր է մայրաքաղաքս, որ ինչպսոտ Օսմ. կայսերական բանակին հանգանակեալ էր :
Գահիրէի կառավարիչն ալ սոյն քաղաքին մէջ հաւաքեալ 4647 ոսկին Պոլիս ցրել է :
Վեհ. Սուլթանը խտրիկն եւ իւր մօր շնորհակալութեան հետ ապրիլ ուղղեր է ըստ որում առաջինը հազար և երկրորդը 500 ոսկի նուիրած էին Օսմ. բանակին :
— Կայս. կառավարութիւնը Գերմանիա շինուած հինգ ծովամարտիկներու համար 50,000 ոսկույ գումար մը ևս վճարեց շարաթ օր :
— Էլիզապէթ անուն Աւստրիական թնդանթակիր նաւն Սէլանիկէն մեկնելով չորեքշաբթի իրիկուն Սըրիաթոս հասեր է : Աւստրիացի սպայք գլխերը ցամաք ելնելով, հեռագրատան գործիչները զորս նախապէս գրաւած էին, տեղական կառավարութեան յանձնէր և ծանուցեր են թէ, հեռագրական հաղորդակցութիւնը վերստին կրնան սկսիլ :
Սըրիաթոսի նաւահանգիստը Աւստրիական երեք մեծ մարտանաւ և երեք ծովամարտիկը կը գտնուին այժմ :
— Մօնիթէօր կը գրէ թէ, մեծ տէրութիւնը կայսերական կառավարութեան ծանուցեր են թէ, այլ ևս աներկիւղ կրնայ զէնընկէցութեան սկսիլ :
— Վիեննայէն կը ծանուցանեն

թէ, Սըրիաթոս գործոց նախարարը ձեռնհաս իշխանութեանց ծանուցանելով այն դժուարութիւնները որ Հելլենական նաւահանգիստներու պաշարման պատճառաւ կրնան ծագիլ, պատուիրեր է որ Աւստրիական նաւերու միջոցաւ զէնք և մթերք փոխադրելէ զգուշանան :
— Պ. Բարալէյօֆի հրաժարման լուրը, զոր երէկ ծանուցինք, դեռ պաշտօնապէս հաստատուած չէ : Պուլկարիոյն հասած վերջին լուրերէն կը տեղեկանամք թէ, նախարարապետին կացութիւնը հետզհետէ դժուարացած է : Իշխանը կը ջանայ եղեր անոր օձիքէն ազատիլ, ըստ որում Պ. Բարալէյօֆ Ռուսիոյ հետ կնիքի ներ յարուցանելու պատճառ եղած է :
— Բուսանական քանի մը լրագրիւր կը հաւաստեն թէ, մայիս 24ի առաւօտ Ռուսիոյ կայսեր գնդապետներէն մին Պուլքըշէն անցեր է, ջարին կողմէ նամակ մը տանելով առ Սէլ. քսանդր իշխանն :
— Էնտէրանտանս Բուսէն կը գրէ թէ, ջարը խրիմէն Պեսարապիւս պիտի երթայ անդ համախմբալ զօրքերը աչքէ անցնելու համար :
— Կը ծանուցուի նաեւ թէ, Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարար Պ. տը Կիրս Բեդրսպուրկ վերադառնալուն պէս Վիեննա պիտի երթայ և Բրուսիայէն անցնելու առթիւ Պիզմարը իշխանին պիտի այցելէ :
— Տանիմարքայի թագաւորը և թագուհին յունիսի վերջերը Բեդրսպուրկ պիտի երթան : Եթէ գէպքերը ներեն, Բուսաստանի թագաւորը և թագուհին

ալ միևնոյն ատեն Բեդրսպուրկ պիտի երթան :
— Վիեննայէն կը գրեն թէ, Ճըրմանու ժողովք կայսրը ստորին Աւստրիոյ մէջ համախմբալ զօրքերը աչքէ անցնելու պիտի երթայ :
— Հունգարիոյ գրական և գիտական ընկերութեան անդամներէն ոմանք, որ մի քանի տարիէ ի վեր Եւրոպիոյ կողմերը կ'ուղեւորէին, ի մօտոյ Կ. Պոլիս պիտի գան :
Անուանի Արեւելագէտ և Բէշթայի համալսարանին Բրօքէսօր Պ. Վամպերի, որ Տէվրիշ կերպարանօք հռչակաւոր ուղեւորութիւն մը վատարած էր ի Կեդրոնական Ասիա, սոյն ընկերութեան—որոյ նախագահն է—անդամօց հետ մայրաքաղաքս պիտի գայ :

ՀԵՌԱԳԻՐ

Աթէնք 24 մայիս
Պաշտօնական օրագիրը արքայական հրամանագիր մը կը հրատարակէ այսօր, որ պահեստի զօրաց երկու կարգերը անմիջապէս և ուրիշ երեք կարգ ութ օրէն ցրուել կը հրամայէ :
Մնացեալը վարչական միջոցներով պիտի կարգադրեն :
Աթէնք 24 մայիս
Պատերազմական գործոց նախարարին այս առուր թուականաւ մէկ հրամանագիրը սահմանադրութեան համախմբալ զօրաց իրենց շրջանակները վերադառնալ կը տրամադրէ : Պահեստի զօրաց զէնընկեցութիւնը հրամայող արքայական հրամանագրին տրամադրութիւնը ասոր մէջ եւս կրկնուած են :
Սահմանադրի Վահպանման համար տնտեսական եղած գումարքը պիտի մնան միայն ի սահմանադրութեան իւրն :

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Գոհութեամբ կը ծանուցանեմք թէ, Պետական խորհրդոյ օրէնսդրական ճիւղը՝ որուն յանձնուած էր Եւրոսագէտի և Կարկուր էֆէնտիի դատին առթիւ Ս. Պատրիարք Հօր դիմողութիւնները քննել, յետ երկարատեւ խորհրդածութեանց որոշեր է թէ, Կարկուր էֆէնտիի ի նպատակ տրուած վերջին վճիռը արդար և օրինաւոր չէ : Ըստ որում Կարկուր էֆէնտի Եսայի Պատրիարքի անձին դէմ դատ բացած և Եսայի Պատրիարք վախճանած է : մինչդեռ խնդրոյ ներքեւ եղած գետինը ոչ թէ Եսայի Պատրիարքին՝ այլ Սրբոց Յակոբեան վանուց սեփականութիւնն է :
Կրօն. ժողովն իւր շարաթական նիստն ըրաւ՝ երէկ ի Պատրիարքարան, Ս. Պատրիարք Հայրը Գուրուչէյմէ հիւանդ լինելով չկրցաւ նախագահել :
Ժողովը իւր երկամեայ շրջանն աւարտած լինելով, որոշեց հրաժարագիրն ստորագրել հանդերձ իւր միամեայ Համարատուութեամբ :
Կարնոյ Առաջնորդ Գեր. Մաղաքիա վարպապետ Օրմանեան Բիդի Առաջնորդական Տեղ. Խաւրանեան Տ. Ներսէս վարդապետի վարձատրուիլը խնդրած լինելով, ժողովը որոշեց խառն ժողովոյ ներկայել խնդրել :
Ասոնցմէ զատ ամուսնական կարգ մը խնդիրներով ալ զբաղեցաւ :
Գեր. Մաղաքիա վարդապետ Օրմանեան, կիրակի օր Տրապիզոն հասեր է, ուսկից էջմիածին պիտի ուղեւորի :
Ազգ. վարչութիւնը որոշած էր որ Գեր. Մաղաքիա վարդապետ էջ-

— Օհ, Կավրիէլ, պատասխանեց Մէլանի՝ ակնուրթեամբ, ձեր այդ խօսքերը ինձ ցաւ կը պատճառեն :
— Կրնա իրաւունք ունի, ըսաւ Մօւլօ, կը յանգիմանէ զձեզ, կը խոստովանիմ :
— Եթէ երկուքնիդ ալ վիճիք, ըսաւ Կավրիէլ, այժմէն կը յայտարարեմ որ ես պարտեալ եմ :
Ջան միթարելու համար, Մօւլօ սկսաւ ամեն տեսակ բաներու վրայ խօսիլ, Բայց վայրկեան մը յետոյ, Կավրիէլ վերստին խօսք բացաւ Թիւլլըրի պարտիզին մէջ եղածներուն վրայ, և գրեթէ իրիկունան մնացեալ մասը՝ երկու գեղեցիկ տղայք և անծանօթ մարդիկուհին՝ խօսակցութեան նիւթ եղան :
Յաջորդ օրը, Կավրիէլ սովորականէն մէկ ժամ կանուխ Թիւլլըրի պարտէզն էր :
Բան մը իրեն կ'ըսէր թէ, վերստին պիտի տեսնէր մարդիկուհուն տղայքը : անհամբերութեամբ սպասեց, երբ անոնք ուշացան, ինք յուզուեցաւ, և իւր ակնարկներն կը վկայէին իւր ներքին վիշտը :
Իւր շուրջը խաղացող տղայոց վրայ այլ եւս ուշ չադրութիւն չէր դարձներ : Եթէ նոքա խօսէին, ինք չէր պատասխաներ : Գոցէ չէր լսեր ըսածնին : Կը դիտէր զանոնք առանց տեսնելու : ամեն վայրկեան նստարան մը կը թողուր և կ'երթար ուրիշ մը վրայ նստելու : Այս եղանակաւ ամբողջ պարտիզին մէջ պտրտեցաւ : Իւր անհամբերութիւնը կ'աւելնար, բայց միշտ կ'սպասեր :
— Պիտի գան, կ'ըսէր ինքնին, պիտի գան :

— Որքան որ շատ լինին, այնքան բերկրութիւն կ'զգար : Այսօր Թիւլլըրի պարտէզը գացիք :
— Այո՛, այսուհետեւ հոն պիտի յաճախեմ : Այժմ, նախապատիւ կը համարեմ այդ գեղեցիկ պարտէզը, ուր կը գտնուին բարձր ծառեր, սքանչելի հովանիներ, և հոտաւետ ծաղկունք :
— Օրիորդ Կավրիէլի համակարծիք եմ, ըսաւ Մօւլօ, Թիւլլըրի պարտէզը փարիզի ամենէն գեղազուարճ վայրն է :
— Այսօր, Թիւլլըրի պարտիզին մէջ վայրկեանական երջանկութիւն մը զգացի : Եթէ այս իրիկուն սովորականէն նուազ տխուր եմ, պատճառն այն է որ գեղեցիկ օրունան մը յիշատակը, տակաւին վառ կը մնայ սրտին մէջ :
— Օհ, ես ալ այդպիսի բանի մը վրայ կը տանաւորուէի, գոչեց Մէլանի : Արդեօք կրնանք իմանալ թէ ինչ պատահեցաւ ձեզ, սիրելի Կավրիէլ :
— Մնչուչա :
Եւ նա պատմեց իւր պատմահարկ այնպիսի քաղցր ճաշակաւ և սիրուն եղանակաւ մը՝ որ ամենքն ալ յուզեց :
— Ինչո՞ւ Կավրիէլ, մտածեց Մօւլօ, թերեւս քանքորդ անգամն է որ մեզ մի և նոյն պատմութիւնը կը պատմէ, առանց ինք հասկնալու :
— Ինչպէս որ կը տեսնէք, շարունակեց Կավրիէլ, այսպիսի գէպք մը կրնայ ինձ ուրախութիւն պատճառել :
Այդ երկու գեղեցիկ տղայքը բաղկացոյ մէջ ա-

Պիտանէն վերադարձին Վան հանդիպի՝ Գեր. Պողոս եպիսկոպոսի դէմ եղած դանդառանքը և Աղթամարայ գողութեան դէպքը քննելու համար։

Տ. Մաղաքիա վարդապետ գրեթէ ի Պատրիարքարան թէ կարենոյ Սասնաորեան վարժարանի քննութիւնը յուլիս ամսոյ մէջ սկսելուն և Սանասարեան էֆ. աստարուան քննութիւնը թեանց եւս ներկայ գտնուելուն պատճառաւ, անկարելի է իրեն Վան երթալ և Վարչութեան յանձնուած պաշտօնը կատարել։

Պալատու թաղին մէջ եւս Աղբառաց ընկերութիւն մը կ'ազմուէր է։

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱՆԻԹԻՒՆԻ

ԹՈՒԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ Նոր Դասագիրք (մտաւոր և գրական), Ա. և Բ. տարիներու համար։ Գ. տպագրութիւն բարեփոխեալ և յաւելեալ։ Աշխատասիրեաց Յ. Գ. Փալաքաշեան։ 5 ՂՂ.

ԹՈՒԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ Նոր Դասագիրք Գ. տարւոյ համար։ Աշխատասիրեաց Յ. Փալաքաշեան 5 ՂՂ. . . Գ.

ԹՈՒԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ Նոր Դասագիրք Նախապատրաստական կարգաց համար։ (Վերոյիշեալ երկու դասագրքերը միասին կ'ազմուած)։ 5 ՂՂ.

Կեդրոնատեղին է Մերձան, Մարգարեան գրատուն, թիւ 57։ Բազմաթիւ օրինակ գնողաց համար մասնաւոր գեղջ կը լինի։

Թուագիտութիւնը թէ՛ իբրեւ միջոց մտաւոր կարողութեանց զարգացման և թէ՛ իբրեւ գործնական կենաց համար անհրաժեշտ ուսումնական գործիք միջ իրաւամբ իւր վրայ հրաւիրած է գիտնոց և մանկավարժից ամենալուրջ ուշադրութիւնն, և կրթական նախարարութեանց կողմանէ յանձնարարուած է վարժարանաց՝ մայրենի լեզուի և կրօնի դասուց հետ զուգընթացաբար աւանդուելու համար, սկսեալ ուսուցման շրջանի առաջին տարիէն իսկ, և այն ո՛չ մեքենաբար, այլ ապացուցական եղանակաւ և մանկավարժական նորոգ ընդունուած բանաւոր դրութեամբ։ Դժբաղդաբար մեր

Ազգային վարժարանաց մէջ, ոչ միայն նախապատրաստական դասուց աշակերտը իսպառ անխնամ թողուած են այս կարևոր ուսման մէջ, այլ և թէ՛ սովորութիւն եղած է աւանդել զայն բարձր կարգերու աշակերտաց, այն եւս կը լինի ցարդ գատնապարտելի ոճով մը, որ աւելի եղծելու կը ծառայէ մանկան միտքը քան կրթելու և զարգացնելու։ Վերոյիշեալ թուագիտութեան Նոր Դասագրքերը՝ առաջին անգամ լինելով՝ Ազգին մէջ կուգան լրացնել այս թերին, և այս տեսակէտով կոչուած են մեծ ծառայութիւն մատուցանել հայ վարժարանաց։ Կը հրաւիրուին վարժարանաց Ուսուցիչք, Տեսուչք և Հոգաբարձութիւնք ուշադրութիւն դարձնելու սոյն կարևոր դասագրքերու վրայ։

ՀԱՅ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ՆՊԱՐԵՂԻՆԱՅ

Կ. Պօլիս Թանգի Էօնիս փողոց թիւ 59
ճիւղ, դէմ առ. դէմ աղբիւրիս
(Հաստատեալ 1 օգոստոս 1885)

Շատեր ազնիւ մերադնէից՝ մի քանի ձախող ձեռնարկուններու անյաջողութեան վրայ, իրենց հաստատ կարծիք չինած էին թէ, Հայր այս տեսակ գործ չկրնար յառաջ տանիլ, այլ միայն օտարն է ընդունակ։

Այս թիւը կարծիք չնշելու համար, վաճառատանս հաստատմանէն ցայս օր անցած ժամանակամիջոցը բաւական ապահով երաշխիք մը լինելով, յուսալից եմ թէ սիրելի ազգայնոցս կողմանէ քան զառաջինն առաւել համակիր ընդունելութիւն վայելելու բախտաւորութիւն պիտի ունենամ։

Վաճառատանս մէջ կը ծախուի նպարեղէնի վերաբերեալ ամեն տեսակ ընտիր ապրանք՝ փոքր թէ մեծ քանակութեամբ, « օր-առ-օր » և թէ երաշխաւորեալ, վճարմունք կ'ԱՆԻՍԻԿ են։

Մեծ. Տէր. Գեորգի

ՎԱՐԳ ԵՐԵՒԵԼԻ ԱՐԱՆՑ

Գ.

ՍԹԵՖԵՆՍԸՆ

(Պատկերազարդ)

Թարգմ. Միհրան Գ. Մօզեան

Սոյն օգտակար հաւաքածոյն կը հրատարակուի կանոնաւոր

կերպիւ. գին իւրաքանչիւր տ ետ ըի 1 ղ ահեկան։

Գաւառաց համար յանձն. րաւութիւնք կ'ընդունուին հետեւեալ հասցէիւ. — առ խմբագրատուն «Բուրաստան. Մանկանց» հանդիսի, Կ. Պոլիս Էսկի Չապիթէ ճատտէսի թիւ 63.

(ՎԻԵՆԱ) ԳՐԵԹԻ ՈՉԻՆՉՈՎ (ԱՌՍՏՐԻԱ)

ՍԵՂԱՆԻ ԳԵՂԵՅԻ ԱՆՕԹՆԵՐ, 42 ԿՏՈՐ, ՄԻԱՅՆ 18,75 ՖՐ.

Առեւտուրի դադարման պատճառաւ, ծախու հանուած են Հալֆէնեան արծաթէ պատրաստուած անօթներու ահագին քանակութիւններ, սովորական գնէն 25 առ 100 դեղչով Արտադրութիւն են Հալֆէնեան արծաթեղէններ պատրաստող միացեալ ընկերութեանց, որք սնանկացած են այժմ։

Միայն 18,75 ֆրանքով ստանալի, ինչ որ յառաջագոյն 60 ֆրանքով կ'ստացուէր։ Կը դրեմք Հալֆէնեան արծաթէ պատրաստեալ սեղանի հետեւեալ անօթներն, որ արտադրող կարգի ընտիր և զիմացուին են։

9	գեղեցիկ սեղանի դանակներ	Հալֆէնեան արծաթ
6	պատառաքաղներ	»
6	ապուրի մեծ դրգալներ	»
6	սուրճի սիրուն դրգալներ	»
1	խոշոր և ծանր ապուրի դրգալ	»
1	մեծ կաթի դրգալ, շատ նուրբ	»
5	գեղեցիկ և թանձր հաւկթի անօթներ	»
2	սկաւառակներ թէյամանի համար	»
1	գեղեցիկ թէյի թորիչ	»
1	գեղեցիկ պղպեղաման կամ շաքարաման	»
3	չքեղ շաքարի թասեր	»
6	գեղեցիկ դանակակալներ	բիւրեղէ

42 կտոր

Սպիտակութիւն երաշխաւորեալ 10 տարիներ։

Ընդունելու համար այն 42 անօթներն «Փրանքօ» (առանց ծախքի և ուղղակի բնակարանն) 4 կամ 5 օրուան մէջ, հարկ է ուղարկել 18,75 ֆրանք յընդհանուր մթերանոցն Հալֆէնեան արծաթեղէններու միացեալ գործարանաց։

M. RUNDBAKIN, Hedwiggasse No. 4
VIENNE (Autriche)

ԾԱՆՕԹ.— Դրամը կը հատուցուի, երբ վաճառքները չյարմարին։ Հայերէն լեզուաւ նամակներ կ'ընդունուին։

ուած և զանոնք սրտիս վրայ սեղմած ժամանակի, չեմ գիտեր թէ ինչ անցաւ յիս։ Կարծես գինով մ'էի, և ինձ այնպէս թուեցաւ թէ, յանկարծ երկրորդ աշխարհի մը մէջ մտայ։ Պզտիկ աղջիկը շատ սիրուն է, բայց մանչը, նա մանաւանդ քերովբէի մը նման սիրսւն է։ Օ՛հ, սիրուն զաւակ, պաշտելի՛ զաւակ։

Երանի՛ թէ դուք ալ տեսնէիք նորա սեւ և խեղացի աչքերը։ Օ՛հ, այն մանկական քաղցր ակնարկը՝ կարծես թէ նա տակաւին իմ քովս է . . . Այնպէս կը կարծեմ թէ նա հասկցաւ իշտիս պատճառը։ Կարծես իմ վրայ կը գլթար և մասնակից կը լինէր ցաւոցս, ըսելով. «Որովհետեւ դիս գրկելով երջանիկ կը համարիս անձը, գրկէ՛ դիս, գրկէ՛ դիս ու զածիդ չա՛մի . . . » և ես զայն անհուն սիրով կը գրկէի։ Կը գրկէի նաեւ իւր քոյրը, և կը վախճայի թէ իրենց մայրը, որ ներկայ էր՝ աչքերը մեր վրայ յառած, մի գուցէ նախանձէր։ Բայց իրեն, իրեն միայն կը շնորհէի համբոյրներուս մէջ այն բանը՝ որ սրտէս դէպ ի շրթունքներս կը բարձրանար։ Զարմացմամբ կը դիտէի զայն, անյագաբար կը զննէի և կ'ըսէի. հազիւ եօթ տարեկան է, զաւակիս հասակակից է . . . Պէ՛տք է խոստովանիլ . . . այո՛, ուրովհետեւ ձեզ միայն կ'ընամ ամեն բան յայտներ։

Է՛հ ուրեմն, յանկարծ սա խորհուրդն յղացայ թէ, այդ տղայն զոր բազկացս մէջ կ'առնուի, իմինս էր. այո՛, սրտիս բաբախումը և աղետացս գալարումը այնպէս ըլլալուն կը վկայէին։

Վայրկեան մը լուռութիւն պահելէ վերջը, արտասուած ձայնը շարունակեց։

— Յն՛որք, սոսկալի ցն՛որք։ Մայրը հո՛ն էր, մարգիդուհի մը. առաւ իւր աղջիկն, առաւ իւր որդիին և երեքն ի միասին մեկնեցան . . . Իմ շուրջս ուրիշ տղայներ ալ կային, բայց այլ եւս զանոնք չէի տեսներ։ Թանձր քօղ մը ծածկած էր աչքերս. լոյսէն դուրս ելնելով՝ մթութեան մէջ կը մնայի։

Կավրիէլ սկսաւ արտասուել լուռութեամբ։

— Սիրելի՛ Կավրիէլս, ըսաւ Մէլանի, պէտք չէ այդպէս յուզուիլ. տառաջին անգամը չէ որ մի և նոյն դժբաղդութեան ենթակայ կը լինիք։ Ամեն անգամ տղեկ մը կը տեսնէք, հազիւ հոսակակից ձեր զաւակին, կ'սկսիք արտասուել և զայն ձեր զաւակը կը կարծէք։

— Ճշմարիտ է, պատասխանեց Կավրիէլ, բայց տակաւին այսպիսի յուզում մը չէի զգացած։ Ինչ կ'ուզէք. յանցաւոր չեմ եթէ կը տեսնեմ ամեն ուրեք զաւակս. նա միշտ աչացս առջեւ է։

Դիւրիւր թոթուեց և աւելցուց։

— Այժմ, յիմարացեալ եմ։

Իւր արտասուած մէջէն ժպտելով, շարունակեց։

— Յիմարանոցին մէջ զիս խնամող բժիշկները հաստատեցին թէ յիշելու, մտածելու, զգալու և նեղուելու կարողութիւններս տակաւին կորուսած չեմ. բայց գլխուս մէջ դեռ չփոթութիւն մը կայ, երբեմն տարօրինակ խորհուրդներ կ'ունենամ. ա՛հ, տակաւին յիմար մ'եմ։